

CONSOLIDATION

CODIFICATION

The de Havilland Shares Sale Order

Décret concernant la vente des actions de la Société de Havilland

SOR/86-60 DORS/86-60

Current to September 11, 2021

À jour au 11 septembre 2021

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

Inconsistencies in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

NOTE

This consolidation is current to September 11, 2021. Any amendments that were not in force as of September 11, 2021 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve

31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

Incompatibilité - règlements

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

NOTE

Cette codification est à jour au 11 septembre 2021. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 11 septembre 2021 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

Current to September 11, 2021 À jour au 11 septembre 2021

TABLE OF PROVISIONS

Order Respecting the Sale of the Shares of The de Havilland Aircraft of Canada, Limited by the Canada Development Investment Corporation

- Short Title
- ² Authorization

TABLE ANALYTIQUE

Décret concernant la vente des actions de la Société de Havilland Aviation du Canada, Limitée par la Corporation de développement des investissements du Canada

- 1 Titre abrégé
- ² Autorisation

Registration SOR/86-60 December 20, 1985

FINANCIAL ADMINISTRATION ACT

The de Havilland Shares Sale Order

P.C. 1985-3759 December 20, 1985

Her Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Regional Industrial Expansion and the Treasury Board, pursuant to paragraphs 101(1)(d)* and 108(2)(b)* of the Financial Administration Act, is pleased hereby to make the annexed Order respecting the sale of the shares of The de Havilland Aircraft of Canada, Limited by the Canada Development Investment Corporation.

Enregistrement DORS/86-60 Le 20 décembre 1985

LOI SUR LA GESTION DES FINANCES PUBLIQUES

Décret concernant la vente des actions de la Société de Havilland

C.P. 1985-3759 Le 20 décembre 1985

Sur avis conforme du ministre de l'Expansion industrielle régionale et du Conseil du Trésor et en vertu des alinéas 101(1)d)* et 108(2)b)* de la Loi sur l'administration financière, il plaît à Son Excellence le Gouverneur général en conseil de prendre le Décret concernant la vente des actions de la Société de Havilland Aviation du Canada, Limitée par la Société de développement des investissements du Canada, ciaprès.

Current to September 11, 2021 À jour au 11 septembre 2021

[®] S.C. 1984, c. 31, s. 11

^{*} S.C. 1984, ch. 31, art. 11

Order Respecting the Sale of the Shares of The de Havilland Aircraft of Canada, Limited by the Canada Development Investment Corporation Décret concernant la vente des actions de la Société de Havilland Aviation du Canada, Limitée par la Corporation de développement des investissements du Canada

Short Title

1 This Order may be cited as *The de Havilland Shares Sale Order*.

Authorization

2 The Canada Development Investment Corporation is authorized to sell the 31,999 Class A shares and 10,000 Class B common shares of The de Havilland Aircraft of Canada, Limited that it holds on behalf of Her Majesty in right of Canada to The Boeing Company on terms and conditions that substantially incorporate the provisions set out in section 3 of the Letter of Intent signed by Her Majesty in right of Canada, the Canada Development Investment Corporation and The Boeing Company on November 28, 1985 and that incorporate the terms of the decision of the Treasury Board.

SOR/90-123, s. 2.

Titre abrégé

1 Décret concernant la vente des actions de la Société de Havilland.

Autorisation

2 La Corporation de développement des investissements du Canada est autorisée à vendre à The Bœing Company les 31 999 actions de Classe A et les 10 000 actions ordinaires de Classe B de la Société de Havilland Aviation du Canada, Limitée qu'elle détient au nom de Sa Majesté du chef du Canada, à des conditions qui reprennent en substance les dispositions de l'article 3 du document intitulé « Letter of Intent », signé le 28 novembre 1985 par Sa Majesté du chef du Canada, la Corporation de développement des investissements du Canada et The Bœing Company, et celles de la décision du Conseil du Trésor.

DORS/90-123, art. 2.